



1) Consignes générales de sécurité - General safety instructions - Allgemeine Sicherheitshinweise Istruzioni generali di sicurezza - Instrucciones generales de seguridad - Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

- L'installation du produit devra être réalisée par un électricien ou toute autre personne qualifiée et conformément aux normes en vigueur dans le pays d'installation. Pour procéder à l'installation ou à toute intervention de maintenance ou d'entretien, mettre le réseau électrique hors tension.

- Pour l'installation du spot en volume 2, veuillez vous assurer que l'alimentation soit installée en dehors du volume 2. – Ce produit peut être couvert directement par un matériau isolant soufflé ou rigide / semi-rigide de type laine de verre ou laine de roche ayant un coefficient de résistance thermique de 0.04W/m.K.

- Ne pas regarder directement la source lumineuse.

- Ne jamais toucher le produit lorsqu'il est en fonctionnement, ou lorsqu'il vient juste d'être éteint.

- Ne pas utiliser de cordon d'alimentation endommagé ou modifié afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique.

- Avant utilisation, s'assurer que le produit n'a pas été endommagé. Si une détérioration est constatée, ne pas utiliser le produit.

- Le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, le luminaire doit être recyclé.

- Garantie légale de 2 ans à compter de la date d'achat contre les défauts de fabrication, pannes et dysfonctionnements du produit sous réserve d'une utilisation conforme aux informations du présent manuel d'utilisation. Arlux propose également une garantie commerciale supplémentaire de 1 an, soit une garantie totale de 3 ans.

- Cette garantie ne couvre pas les défauts et détériorations provoqués par une utilisation inappropriée ou le vieillissement naturel. Pendant la période de garantie, avec la preuve d'achat de l'article, prendre contact avec le point de vente qui procédera au remplacement ou au remboursement du produit concerné.

La garantie est limitée à la réparations ou au remplacement des pièces reconnues comme défectueuses. Elle ne couvre, en aucun cas les frais annexes (déplacements, main d'œuvre). Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre pas les coûts des accessoires (transport, expédition, frais d'interventions d'installation ou de désinstallation, main d'œuvre etc...).

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usage normale ni les dommages résultant d'une utilisation non conforme, d'une installation ou assemblage défectueux, d'une mauvaise utilisation.

EN

The product must be installed by an electrician or other qualified person and in accordance with the regulations in force in the country of installation. To proceed with installation or any maintenance or servicing, disconnect the electrical network.

For the installation of the spotlight in volume 2, ensure that the power supply is installed outside volume 2.

This product can be directly covered by blown or rigid/semi-rigid insulating material such as glass wool or rock wool with a thermal resistivity coefficient of 0.04W/m.K.

Do not look directly at the light source.

Never touch the product when it is in operation or when it has just been turned off.

Do not use a damaged or modified power cord to avoid any risk of fire or electric shock.

Before use, ensure that the product has not been damaged. If any deterioration is found, do not use the product.

The flexible outer cable or cord of this luminaire cannot be replaced. If the cable is damaged, the luminaire must be recycled.

Legal warranty of 2 years from the date of purchase against manufacturing defects, breakdowns, and malfunctions of the product, provided it is used in accordance with the information in this user manual. Arlux also offers an additional 1-year commercial warranty, for a total warranty of 3 years.

This warranty does not cover defects and deterioration caused by improper use or natural aging. During the warranty period, with proof of purchase of the item, contact the point of sale which will replace or refund the product concerned. The warranty is limited to the repair or replacement of parts recognized as defective. It does not cover any ancillary costs (travel, labor). Unless otherwise provided by applicable law, this warranty does not cover the costs of accessories (transport, shipping, installation or uninstallation intervention costs, labor, etc.). This warranty does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage resulting from improper use, defective installation or assembly, misuse.

DE

Das Produkt muss von einem Elektriker oder einer anderen qualifizierten Person und gemäß den im Installationsland geltenden Vorschriften installiert werden. Um die Installation oder Wartungsarbeiten durchzuführen, trennen Sie das elektrische Netz.

Für die Installation des Strahlers in Volumen 2 stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung außerhalb von Volumen 2 installiert ist.

Dieses Produkt kann direkt mit geblasenem oder starrem/halbstarrem Isoliermaterial wie Glaswolle oder Steinwolle mit einem thermischen Widerstandskoeffizienten von 0,04 W/m.K abgedeckt werden.

Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle.

Berühren Sie das Produkt niemals, wenn es in Betrieb ist oder gerade ausgeschaltet wurde.

Verwenden Sie kein beschädigtes oder modifiziertes Netzkabel, um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden.

Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass das Produkt nicht beschädigt wurde. Wenn eine Beschädigung festgestellt wird, verwenden Sie das Produkt nicht.

Das flexible Außenkabel oder die Schnur dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte recycelt werden.

Gesetzliche Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum gegen Herstellungsfehler, Ausfälle und Fehlfunktionen des Produkts, sofern es gemäß den Informationen in diesem Benutzerhandbuch verwendet wird. Arlux bietet auch eine zusätzliche 1-jährige kommerzielle Garantie, insgesamt also 3 Jahre Garantie.

Diese Garantie deckt keine Mängel und Verschlechterungen ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder natürliche Alterung verursacht wurden. Während der Garantiezeit wenden Sie sich mit dem Kaufnachweis des Artikels an die Verkaufsstelle, die das betreffende Produkt ersetzt oder erstattet. Die Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch von als defekt anerkannten Teilen. Sie deckt keine Nebenkosten (Reisekosten, Arbeitskosten) ab. Sofern nicht anders gesetzlich vorgesehen, deckt diese Garantie nicht die Kosten für Zubehör (Transport, Versand, Installations- oder Deinstallationskosten, Arbeitskosten usw.). Diese Garantie deckt keine Mängel und Schäden ab, die durch normalen Verschleiß oder Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, fehlerhafte Installation oder Montage, Missbrauch verursacht wurden.

IT

Il prodotto deve essere installato da un elettricista o altra persona qualificata e in conformità con le normative vigenti nel paese di installazione. Per procedere all'installazione o a qualsiasi intervento di manutenzione o assistenza, scollegare la rete elettrica.

Per l'installazione del faretto nel volume 2, assicurarsi che l'alimentazione sia installata al di fuori del volume 2.

Questo prodotto può essere coperto direttamente da materiale isolante soffiato o rigido/semi-rigido come lana di vetro o lana di roccia con un coefficiente di resistività termica di 0,04 W/m.K.

Non guardare direttamente la fonte luminosa.

Non toccare mai il prodotto quando è in funzione o quando è appena stato spento.

Non utilizzare un cavo di alimentazione danneggiato o modificato per evitare rischi di incendio o scosse elettriche.

Prima dell'uso, assicurarsi che il prodotto non sia stato danneggiato. Se viene riscontrato un deterioramento, non utilizzare il prodotto.

Il cavo esterno flessibile di questa lampada non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, la lampada deve essere riciclata.

Garanzia legale di 2 anni dalla data di acquisto contro difetti di fabbricazione, guasti e malfunzionamenti del prodotto,

a condizione che venga utilizzato in conformità con le informazioni contenute in questo manuale d'uso. Arlux offre anche una garanzia commerciale aggiuntiva di 1 anno, per un totale di 3 anni di garanzia.

Questa garanzia non copre i difetti e il deterioramento causati da un uso improprio o dall'invecchiamento naturale. Durante il periodo di garanzia, con la prova di acquisto dell'articolo, contattare il punto vendita che procederà alla sostituzione o al rimborso del prodotto interessato. La garanzia è limitata alla riparazione o alla sostituzione delle parti riconosciute come difettose. Non copre alcun costo accessorio (spostamenti, manodopera). Salvo diversa indicazione prevista dalla legge vigente, questa garanzia non copre i costi degli accessori (trasporto, spedizione, costi di intervento per l'installazione o la disinstallazione, manodopera, ecc.). Questa garanzia non copre i difetti e i danni causati dall'usura normale né i danni derivanti da un uso improprio, da un'installazione o assemblaggio difettoso, da un uso improprio.

ES

La instalación del producto debe ser realizada por un electricista u otra persona calificada y de acuerdo con las normas vigentes en el país de instalación. Para proceder con la instalación o cualquier intervención de mantenimiento o servicio, desconecte la red eléctrica.

Para la instalación del foco en el volumen 2, asegúrese de que la fuente de alimentación esté instalada fuera del volumen 2.

Este producto puede cubrirse directamente con material aislante soplado o rígido/semi-rígido como lana de vidrio o lana de roca con un coeficiente de resistividad térmica de 0.04W/m.K.

No mire directamente a la fuente de luz.

Nunca toque el producto cuando esté en funcionamiento o cuando se haya apagado recientemente.

No utilice un cable de alimentación dañado o modificado para evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Antes de usar, asegúrese de que el producto no esté dañado. Si se encuentra algún deterioro, no utilice el producto. El cable o cordón exterior flexible de esta luminaria no se puede reemplazar. Si el cable está dañado, la luminaria debe reciclarse.

Garantía legal de 2 años a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación, averías y mal funcionamiento del producto, siempre que se utilice de acuerdo con la información de este manual de usuario. Arlux también ofrece una garantía comercial adicional de 1 año, para un total de 3 años de garantía.

Esta garantía no cubre los defectos y deterioros causados por un uso inadecuado o el envejecimiento natural. Durante el período de garantía, con la prueba de compra del artículo, comuníquese con el punto de venta que procederá a reemplazar o reembolsar el producto en cuestión. La garantía se limita a la reparación o reemplazo de las piezas reconocidas como defectuosas. No cubre ningún costo accesorio (desplazamientos, mano de obra). A menos que la ley vigente disponga lo contrario, esta garantía no cubre los costos de los accesorios (transporte, envío, costos de intervención de instalación o desinstalación, mano de obra, etc.). Esta garantía no cubre los defectos y daños causados por el desgaste normal ni los daños resultantes de un uso inadecuado, una instalación o montaje defectuoso, un uso indebido.

PL

Produkt musi być zainstalowany przez elektryka lub inną wykwalifikowaną osobę i zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju instalacji. Aby przystąpić do instalacji lub jakiegokolwiek konserwacji lub serwisowania, odłącz się od elektryczną.

W przypadku instalacji reflektora w objętości 2 upewnij się, że zasilanie jest zainstalowane poza objętością 2.

Produkt ten może być bezpośrednio pokryty materiałem izolacyjnym wdmuchiwany lub sztywnym/półsztywnym, takim jak wełna szklana lub wełna skalna o współczynniku oporu cieplnego 0,04 W/m.K.

Nie patrz bezpośrednio na źródło światła.

Nigdy nie dotykaj produktu, gdy jest włączony lub gdy został właśnie wyłączony.

Nie używaj uszkodzonego lub zmodyfikowanego przewodu zasilającego, aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

Przed użyciem upewnij się, że produkt nie został uszkodzony. Jeśli stwierdzono jakiegokolwiek pogorszenie, nie używaj produktu.

Elastyczny zewnętrzny kabel lub przewód tej oprawy nie może być wymieniany. Jeśli kabel jest uszkodzony, oprawa musi zostać poddana recyklingowi.

Gwarancja prawna wynosi 2 lata od daty zakupu i obejmuje wady produkcyjne, awarie i usterki produktu, pod warunkiem, że jest on używany zgodnie z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Arlux oferuje również dodatkową 1-letnią gwarancję handlową, co daje łącznie 3 lata gwarancji.

Gwarancja nie obejmuje wad i pogorszenia spowodowanego niewłaściwym użytkowaniem lub naturalnym starzeniem. W okresie gwarancyjnym, z dowodem zakupu artykułu, skontaktuj się z punktem sprzedaży, który wymieni lub zwróci dany produkt. Gwarancja ogranicza się do naprawy lub wymiany części uznanych za wadliwe. Nie obejmuje żadnych kosztów dodatkowych (podróży, robocizny). O ile obowiązujące prawo nie stanowi inaczej, gwarancja nie obejmuje kosztów akcesoriów (transport, wysyłka, koszty interwencji instalacyjnych lub deinstalacyjnych, robocizna itp.). Gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem ani uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, wadliwej instalacji lub montażu, niewłaściwego użytkowania.

